

# 東醫寶鑑 中 天花粉이 主藥으로 配伍된 方劑의 活用に 대한 考察

서창우<sup>1)</sup>, 유진덕

<sup>1)</sup>민제 한의원장, 유진덕 한의원장

## Abstract

### Study on Application of *Radix Thichosanthis*. Main Blended Prescriptions from *Donguibogam*

Seo Chang-Woo<sup>1)</sup>, Liu, Chen-Duk

<sup>1)</sup>Min-Je Oriental Medical Clinic, Chen Duk Oriental Medical Clinic

Through the research into the date of *Radix Thichosanthis* main blended 21 kinds of prescriptions *Radix Thichosanthis* from *Donguibogam*.

This study summarized as follows;

The suitable dosage of *Radix Thichosanthis* per one application is one to two don(about 4~8g).

*Radix Thichosanthis* *Radix* main blended prescriptions broadly use in the symptoms of diabetes, excessive thirst, carbuncles and eye diseases

In diabetes and excessive thirst, the structures of *Radix Thichosanthis* main blended prescriptions are commonly used *Seng Mak San*(生脉散), *Radix Puerariae*(葛根), *Fructus Schisandrae*(五味子), *Radix Ophiopogonis*(麥門冬)

In Furuncles, Carbuncles and Cancer like diseases, the structures of *Radix Thichosanthis* main blended prescriptions are generally used *Kumeunhwasan*(金銀花散), *Jipaesan*(芷貝散), *Twonongsan*(透膿散).

---

교신저자 : 유진덕

서울시 송파구 석촌동 251-5 진덕중국한의원 우:138-190

Tel : 02) 416-0306 E-mail : liu333@hanmail.net

접수 : 2003/5/20 수정 : 2003/5/26 채택 : 2003/5/30

**Key Word** : *Radix Trichosanthis, Seng Mak San, Kumeunhwasan, Jipaesan, Twonongsan.*  
diabetes, excessive thirst, cabuncles, eye diseases.

## I. 緒 論

天花粉(TRICHOSANTHIS)은 박(葫蘆)과에 속하는 多年生 덩굴성 속근 초본인 하늘타리, 또는 노랑하늘타리의 塊根이다 學名은 *Trichosanthes kirilowii Maxim*이며, 봄과 가을에 채취하여 外皮를 깎아내고 적당한 크기로 자르거나 쪼개서 건조하여 使用한다.<sup>1)</sup>

性味는 苦, 微寒하고 귀경은 肺胃經에 속하며 淸熱降火, 生津潤燥, 消腫排膿, 潤肺化痰, 産鬱消腫 등의 效能이 있어 口渴, 煩渴引飲, 肺熱燥咳, 脇痛, 咽痛, 腰痛, 瘡瘍腫毒 등을 治療하는 것으로 알려져 있다.<sup>2)3)4)</sup>

함유성분으로는 *Trichosanthin, aspartic acid, α hydroxy menthyserine* 등을 함유하고 있는 것으로 알려져 있으며<sup>5)</sup>, 藥理作用으로는 催産作用, 免疫機能抑制 및 亢進의 兩面作用, 抗腫瘍作用, 抗菌作用, 血糖에 關여하는 作用 등이 알려져 있다.<sup>6)</sup>

한편 天花粉은 知母와 配合하면 生津止渴 效能이 있어 消渴을 治療하는데 活用하고 貝母와 配伍하면 消腫 散結作用이 있어 瘡瘍腫毒을 治療하고 麥門冬과 配伍하면 淸肺作用이 있어 咳嗽을 治療하는 處方에 活用하였다.<sup>1)</sup>

따라서 配合되는 藥物에 따라 여러 가지 效能을 발휘하므로 이와 같은 藥物의 配合 方法을 이용하여 方劑를 構成하고, 處方의 主治와 病症, 病理, 臨床活用을 決定하는 중요한 尿素가 됨을 알 수 있다. 이에 저자는

東醫寶鑑에 수록된 天花粉이 主藥으로 配伍된 方劑 21方<sup>7)</sup>에 대한 문헌적 조사를 통하여 天花粉의 治療領域, 治療病症 및 主治, 使用量, 處方構成內容分析 등 몇 가지 方劑學的 見地를 도출 할 수 있었기에 이를 報告합니다.

## II. 本 論

東醫寶鑑 中 天花粉이 主藥으로 配伍된 方劑 21方에 대한 治療領域, 病症 및 主治, 使用量, 方劑構成內容을 조사하여 대표화하였다.

1. 天花粉이 主藥으로 配伍된 方劑의 治療領域에 대한 調查

(표 1-1)

病 門	處 方	빈도수	백분율
消 渴	降心湯, 玉泉散, 玉泉丸, 天花散, 活血潤燥生津飲, 黃連地黃湯	6	28.5
癰 疽	二活散, 還魂散, 仙傳化毒湯, 秘方奪命散, 洪寶膏	5	23.7
小 兒	通明散, 天花散(2)	2	9.4
霍 亂	加減薺苓湯	1	4.8
婦 人	熟地黃湯	1	4.8
暑	玉露散(2)	1	4.8
乳	加味芷貝散	1	4.8
諸 瘡	涼血飲(2)	1	4.8
口 舌	破血丹	1	4.8
眼	速效散	1	4.8
耳	玄蔘貝母湯	1	4.8
합 계		21	100

2. 天花粉이 主藥으로 配伍된 方劑의 病症 및 主治 調查

(표 2-1)

病 症	處 方	主 治	비고
消渴通治	玉泉散	消渴之聖藥	
	玉泉丸	消渴口乾	
	天花散	消渴	
	活血潤燥生津飲	通治消渴	
	黃連地黃湯	三消	
	降心湯	心火上炎 腎水不濟 煩渴引飲 氣血日消	
疔 疽	二活散	疔瘡	
	還魂散	瘡及癰疽 能令內消 去毒化爲黑 水從小便出 萬無一失	
癰 疽	仙傳化毒湯	癰疽·發背·乳癰 一切無名腫毒. 未成立消 已成立潰.	
	秘方奪命散	一切癰疽 無名惡瘡 能內托令自消	
	洪寶膏	一切腫毒 散血 消膿	
乳 癰	加味芷貝散	乳癰腫硬作痛	
有名無名諸惡瘡	涼血飲(2)	血熱 生瘡	

病 症	處 方	主 治	비고
霍亂後煩渴	加減薤苓湯	霍亂 熱渴	
暑熱後煩渴	玉露散(2)	暑渴	
外 障	速效散	努肉紅綠 紅白翳障 及白珠上有死血 紅筋 或上臉胞腫如桃 日夜疼痛昏暗	
痘後腎膜	通明散	痘後腎膜	
產後發熱	熟地黄湯	產後虛渴	
補舌斷方	破血丹	補舌斷方	
耳 痒	玄蔘貝母湯	耳熱出汗作痒乃痰火也	
痘後雜病	天花散(2)	痘後雜病	

## 3. 天花粉의 使用量에 대한 調査

(표 3-1)

用 量	病 症	處 方	비 고	빈도수
二分半	痘後腎膜	通明散		
五分	外障	速效散		
七分半	消渴通治藥	玉泉丸	一兩半丸劑	
一錢	消渴通治藥	活血潤燥生津飲, 黃連地黄湯		
	乳癰	加味芷貝散		
	有名無名諸惡瘡	涼血飲(2)		
	疔疽	還魂散		
	耳痒	玄蔘貝母湯		
一錢二分	癰疽內托法	仙傳化毒湯		
二錢	霍亂後煩渴	加減薤苓湯		
	消渴有三	降心湯		
	產後發熱	熟地黄湯		
	消渴通治藥	玉泉散, 天花散		
	疔疽	二活散		
	癰疽內托法	秘方奪命散		
	暑熱煩渴	玉露散(2)	一兩 丸劑	
三兩	癰疽糝貼法	洪寶膏	외용제	
	補舌斷方	破血丹	외용제	
各等分	痘後雜病	天花散(2)	외용제	

4. 天花粉이 主藥으로 配伍된 方劑의 構成內容 調査

(丑 4-1)

病症	處方	構成內容	비고
消渴 通治	玉泉散	天花粉 二錢 粉葛 麥門冬 生地黃 五味子 甘草 各一錢	生脉散去人蔘
	玉泉丸	天花粉 乾葛 各一兩半 麥門冬 人蔘 白茯苓 黃芪半生 半蜜炒 烏梅 甘草各一兩	生脉散去五味子
	天花散	天花粉 生乾地黃 各二錢 乾葛 麥門冬 五味子 各一錢 甘草五分	生脉散去人蔘
	活血 潤燥生津飲	天門冬 麥門冬 五味子 瓜蒌仁 麻子仁 當歸 熟地黃 生地黃 天花粉 甘草 各一錢	固本丸類, 生脉散類
	黃連地黃湯	黃連 生地黃 天花粉 五味子 當歸 人蔘 乾葛 白茯苓 麥門冬 甘草 各一錢	生脉散, 四君子湯類
	降心湯	天花粉二錢 人蔘 遠志 當歸 熟地黃 白茯苓 黃芪 蜜炒 五味子 甘草各一錢	生脉散類, 兩儀膏, 當歸補血湯
疔 疽	二活散	羌活 獨活 當歸 烏藥 赤芍藥 金銀花 天花粉 連翹 白芷 甘草節 各二錢 紅花 蘇木 荊芥 蟬蛻 乾葛 各一錢半 檀香一錢	金銀花散
	還魂散	知母 貝母 白芨 半夏 天花粉 皂角刺 乳香 金銀花 穿山甲各一錢	二妙散, 透膿散類
癰疽 內托	仙傳化毒湯	防風 黃芩 甘草節 白芍藥 赤茯苓 貝母 連翹 白芷 各一錢 半夏 七分 乳香 沒藥 各五分.	芷貝散
	秘方奪命散	天花粉 二錢 穿山甲 蛤粉炒 赤芍藥 甘草節 各一錢 防風 白芷 皂角刺 金銀花 陳皮 各七分 當歸尾 貝母 乳香 各五分	芷貝散, 透膿散 金銀花散,
乳癰	加味芷貝散	白芷 貝母 天花粉 金銀花 皂角刺 穿山甲土炒 當歸尾 瓜蒌仁 甘草節各一錢	金銀花散, 芷貝散, 透膿散
癰疽糝貼	洪寶膏	天花粉 三兩 白芷 赤芍藥 各二兩 鬱金 一兩	
有名無名 諸惡瘡	涼血飲(2)	赤芍藥 黃芩 川芎 荊芥 生苳 麥門冬 天花粉 甘草 各一錢	生料 四物湯類
霍亂(熱) 後 煩渴	加減藜苓湯	天花粉二錢 赤茯苓一錢 豬苓 澤瀉 香薷 乾葛 各七分 黃連 白朮 甘草 各五分	四苓散
	玉露散(2)	寒水石 滑石 石膏 天花粉 各一兩 甘草五錢	六一散, 白虎湯類
產後發熱	熟地黃湯	天花粉 二錢 人蔘 麥門冬 各一錢半 熟地黃 一錢 甘草 五分	兩儀膏
補舌斷方	破血丹	天花粉 三兩 赤芍藥 二兩 薑黃 白芷 各一兩	

(표4-2)

病症	處方	構成內容	비고
外障	速效散	黃連 黃芩 黃柏 梔子 連翹 薄荷 荊芥 柴胡 當歸 生地黃 地骨皮 天花粉 蔓荊子 甘菊 惡 實 白蒺藜 草決明 石決明 枳殼 甘草 各五分	黃連解毒湯
耳痒	玄參貝母湯	防風 貝母 天花粉 黃柏鹽水炒 白茯苓 玄參 白 芷 蔓荊子 天麻 半夏製 各一錢 甘草五分	芷貝散, 二陳湯
痘後腎膜	通明散	當歸 川芎 赤芍藥 生地黃 防風 乾葛 甘菊 天花粉 蟬殼 各二分半 穀精草五分	四物湯
痘後雜病	天花散(2)	天花粉 桔梗 白茯苓 訶子肉 石菖蒲 甘草 各 等分	甘桔湯

### Ⅲ. 考 察

#### 1. 天花粉이 主藥으로 配伍된 方劑의 治療領域에 대한 調査

東醫寶鑑 中 天花粉이 主藥으로 配伍된 處方 21方에 대한 治療영역을 分析해보면 (표 1-1)에서 보는바와 같이 消渴, 癰疽, 小兒, 霍亂, 婦人, 暑, 乳, 諸瘡, 口舌, 眼, 耳 등 11개 領域(門)에서 活用되고 있으며, 消渴門과 癰疽門에서 52.2%로 가장 많이 活用하고 있다. 이는 天花粉이 生津止渴의 效能과 治癰 效能이 현저함을 시사하는 것이라고 볼 수 있다.

#### 2. 天花粉이 主藥으로 配伍된 方劑의 病症 및 主治調査

天花粉이 主藥으로 使用된 處方에 대한 病症과 主治를 調査해보면 (표 2-1)에서 보는바와 같이 消渴의 通治藥으로 天花粉이 많이 쓰이고 있음을 알 수 있으며, 處方으로는 玉泉散, 玉泉丸, 天花散, 活血潤燥生津飲, 黃連地黃湯, 降心湯을 使用하고 있다.

癰疽에 使用된 處方으로는 仙傳化毒湯, 秘方奪命散이 있는데 일반적인 通治方으로 使用하고 있고 乳癰에는 加味芷貝散, 외용제로는 洪寶膏, 疔疽에는 二活散, 還魂散을 使用하고 있고 惡瘡에는 涼血飲을 使用하고 있다. 煩渴에 天花粉을 主藥으로 한 處方을 使用하고 있는데 霍亂後煩渴에는 薺苓湯을 暑熱後煩渴일 경우에는 玉露散(2)을 使用하고 있다.

그 밖에도 産後發熱에는 地黃湯, 眼病 中外障에는 速效散, 痘後腎膜에는 通明散, 耳痒에는 玄參貝母湯을 使用하고 있다.

#### 3. 天花粉이 使用量에 대한 調査

天花粉이 處方에 使用된 用量은 2.5分에서 三兩에 이르기까지 다양한 用量을 使用하고 있는데 1~2錢 사이가 전체의 61.9%를 차지하고 있어 가장 많이 使用하고 있는 使用量임을 알 수 있다.

즉, 消渴, 癰疽, 煩渴, 産後發熱, 煩渴 등의 症狀治療에 일반적인 使用量인 1~2錢을 使用하고 있으며 三兩으로 多量을 活用하는 경우는 外용제로 使用하는 경우임을 알 수

있다.

#### 4. 天花粉이 主藥으로 配伍된 方劑의 構成內容 調査

天花粉이 主藥으로 配伍된 方劑의 構成內容을 調査해보면 (표 4-1)(표 4-2)에서 보는바와 같다. 즉, 消渴病에 使用한 玉泉散, 玉泉丸, 天花散에서는 止渴生津하는 葛根과 生脉散의 일부를 處方 構成에 活用하고 있음을 알 수 있다.

活血潤燥生津飲은 天花粉과 더불어 固本丸에서 人蔘을 去하고 當歸, 瓜蒌仁, 麻子仁 등 潤滑之劑를 配伍한 것을 특징으로 볼 수 있으며 黃連地黃湯은 天花粉과 더불어 生脉散, 四君子湯類, 生地黃, 當歸, 黃連, 葛根을 配合하고 있는 것으로 보아 清熱, 生津, 生脉, 補氣 등의 效能을 발휘 할 수 있을 것으로 보여진다. 降心湯은 天花粉과 더불어 人蔘, 遠志, 茯苓, 黃芪, 甘草 등의 補氣 安神之劑와 熟地黃, 當歸 등 補陰之劑, 五味자와 같은 收斂之劑 등으로 構成된 方劑로 볼 수 있다.

따라서 天花粉을 消渴病에 活用了한 경우에는 葛根, 五味子, 麥門冬 등을 기본적으로 配伍하며 補氣, 補血, 潤滑之劑를 적절히 配合하여 使用하고 있음을 알 수 있다.

癰疽, 疔疽, 乳癰, 惡瘡 등 外科 및 癰疽病에 天花粉을 活用할 경우에는 半夏, 白芷, 赤芍, 金銀花, 乳香, 沒藥, 皂角刺, 穿山甲, 貝母 등의 藥物을 공통적으로 使用하고 있으며 金銀花散, 芷貝散, 透膿散 등의 處方を 合方하여 使用하고 있음을 알 수 있다.

그밖에도 加減薺苓湯은 天花粉에 四苓散을 配合하였고, 玉露散은 天花粉에 寒水石, 滑石, 石膏 등 寒滑한 性質이 있는 鑛物性 藥物과 甘草를 配合하여 活用了한 것이 특징

이다.

또한 眼病에는 天花粉에 四物之劑, 明目之劑, 清熱瀉火之劑 등을 配合하여 使用하고 있음을 알 수 있다.

## IV. 總괄 및 요약

東醫寶鑑에 수록된 天花粉이 主藥으로 配伍된 方劑의 21方に 대한 資料調査를 통하여 다음과 같이 要約 할 수 있었다.

1. 天花粉은 消渴 및 癰疽門에서 가장 많이 사용하고 있다.
2. 天花粉은 消渴, 煩渴, 癰疽, 疔疽, 惡瘡, 乳癰, 外障, 腎膜 등 病症 治療 處方에서 主藥으로 使用하고 있다.
3. 天花粉의 일반적인 使用量은 1~2錢임을 알 수 있다.
4. 天花粉을 消渴, 煩渴에 使用하는 경우에는 「葛根, 五味子, 麥門冬」 등 生津之劑와 生脉散을 공통적으로 配合하여 使用하고 있으며, 癰疽, 惡瘡에 使用할 경우에는 金銀花散, 芷貝散, 透膿散 등의 基本方을 合方하여 使用하고 있음을 알 수 있다.

## 參 考 文 獻

1. 康秉秀 外 共編：臨床配合本草學, 서울, 永林社, 1994, pp. 596, 597.
2. 雷載權：中華臨床中藥學, 人民衛生出版社, 北京, 1998, p. 382.
3. 田代華：實用中藥辭典 上卷, 人民衛生出版社, 北京, 2002, p. 251.
4. 國家中醫藥管理局, 中華本草編委會, 中華本草, 上海科學技術出版社, 上海, 1998, pp. 1221.
5. 田代華：實用中藥辭典, 人民衛生出版社, 北京, 2002, p.24.
6. 苗明三：法的中藥藥理와 臨床, 世界圖書出版社, 西岸, 1998, pp. 187-188.
7. 許 浚：對譯東醫寶鑑, 법인문화사, 서울, 1999, pp. 545, 584, 612, 690, 1204, 1331, 1335, 1336, 1337, 1405, 1418, 1419, 1430, 1451, 1508, 1629, 1756.
8. 李 梴：國譯醫學入門, 南山堂, 서울, 1985, 6권 p. 394.
9. 龔 信：古今醫鑑, 中國中醫藥出版社, 北京, 1997, pp. 142, 265, 280, 325, 456.
10. 龔廷賢：萬病回春, 人民衛生出版社, 北京, 1998, pp. 325, 436.
11. 虞 搏：醫學正傳, 成輔社, 서울, 1986 pp. 321, 429.
12. 危亦林：世醫得效方, 人民衛生出版社, 北京, 1990, pp. 222, 504, 632.
13. 朱丹溪：丹溪心法, 五州出版社, pp. 501, 557.